

Cập nhật việc báo cáo COVID-19 trong trường học

Updates to COVID-19 reporting in schools

Ngày 14 Tháng Một 2021 [Yêu cầu về truyền thông Media inquiries](#)

Ngôn ngữ mô tả số trường hợp COVID-19 trong trường học đang được cập nhật dựa trên ý kiến phản hồi từ các đối tác giáo dục – bao gồm các phụ huynh, nhà trường và hội đồng.

Hiện tại, các trường học với những ca COVID-19 được mô tả là đang trong tình trạng cảnh báo, bùng phát hoặc theo dõi. Mỗi loại thể hiện một con số nhất định các trường hợp tại một trường học cụ thể.

Kể từ ngày 18 tháng Một, những thuật ngữ sau sẽ được sử dụng:

- Cảnh báo: một đến bốn trường hợp
- Bùng phát: hơn năm trường hợp

Thuật ngữ “theo dõi” mà nhiều đối tác cảm thấy dễ nhầm lẫn, sẽ không còn được dùng nữa.

“Kể từ khi bắt đầu đại dịch, chúng tôi đã làm việc chặt chẽ với hệ thống giáo dục và lắng nghe ý kiến phản hồi của họ. Chúng tôi thực hiện sự thay đổi thuật ngữ này dựa trên yêu cầu của họ. Ngôn ngữ rõ ràng và đơn giản sẽ giúp tất cả chúng ta làm việc cùng nhau cùng với các gia đình, Cơ Quan Dịch Vụ Y Tế Alberta (Alberta Health Services) và cộng đồng nhà trường của chúng ta để giúp cho học sinh và nhân viên an toàn.”

Adriana LaGrange, Bộ Trưởng Giáo Dục

“Chúng tôi cam kết truyền đạt thông tin rõ ràng, và sự thay đổi này trong cái cách mà chúng tôi mô tả số trường hợp nhiễm bệnh ở trường học sẽ giúp chúng tôi cải thiện. Những thuật ngữ chúng tôi sẽ dùng trong tương lai sẽ trực quan hơn, và chúng tôi hy vọng chúng sẽ giúp nhân viên và các bậc phụ huynh hiểu rõ hơn về tình trạng COVID-19 trong trường học của họ.”

Tiến Sĩ Deena Hinshaw, Viên Chức Trưởng Y Tế

“Hiệp Hội Hội Đồng Quản Trị Trường Học (Alberta School Boards Association gọi tắt là ASBA) đã ủng hộ việc chuyển đổi thuật ngữ được Chính Phủ Alberta sử dụng liên quan đến các trường hợp

Thông tin liên quan

Bản đồ tình trạng COVID-19 trong trường học

[COVID-19 school status map](#)

Hướng dẫn COVID-19 và các biện pháp sức khỏe cho trường học

[COVID-19 guidance and health measures for schools](#)

Yêu cầu về truyền thông

Tom McMillan

780 415-2496

Trợ Lý Giám Đốc Truyền Thông, Y Tế

Justin Marshall

780-913-0264

Thư Ký Báo Chí, Giáo Dục

COVID-19 trong trường học và ủng hộ những thay đổi nhằm mang lại sự rõ ràng cho nhân viên giáo dục, phụ huynh, học sinh và các thành viên cộng đồng. Chúng tôi mong muốn tiếp tục hợp tác với bộ vì tất cả chúng ta cần bảo đảm là an toàn cho học sinh và nhân viên được ưu tiên.”

Lorrie Jess, chủ tịch, Hiệp Hội Hội Đồng Quản Trị Trường Học Alberta

“CASS đánh giá cao thời gian và nỗ lực của bộ để thúc đẩy tính hiệu quả, minh bạch, và sự rõ ràng trong quản lý và truyền đạt thông tin về tác động của đại dịch đến các cộng đồng của chúng ta. Chiến lược này đã hỗ trợ mạnh mẽ mục tiêu vận hành hệ thống của chúng tôi là duy trì một mối quan hệ hợp tác chặt chẽ với nhân viên và cộng đồng phụ huynh của chúng tôi.”

David Keohane, giám đốc điều hành, Giám Đốc Trường Cao Đẳng Alberta

“ASBOA tin rằng sự thay đổi thuật ngữ này sẽ làm giảm sự nhầm lẫn và tăng tính minh bạch, vì nó liên quan đến các trường hợp COVID-19 trong trường học. Chúng tôi đánh giá cao cơ hội thảo luận và cung cấp ý kiến phản hồi trên cơ sở liên tục cho bộ.”

Dexter Durfey, chủ tịch, Hiệp Hội Viên Chức Trường Kinh Doanh Alberta

Các trường có từ hai trường hợp trở lên sẽ tiếp tục được báo cáo và phản ánh trên bản đồ COVID-19 trong trường học [COVID-19 school map](#). Tài liệu hướng dẫn bổ sung cho việc học trong thời kỳ COVID-19 có thể được tìm thấy tại alberta.ca/returntoschool.

Hỗ trợ y tế công cộng được cung cấp cho học sinh, nhân viên và gia đình không thay đổi. Phụ huynh sẽ tiếp tục được thông báo khi có một trường hợp duy nhất trong trường học của con họ và hỗ trợ thêm sẽ được bắt đầu khi có hai hoặc nhiều trường hợp trong một trường học.

Chính phủ Alberta đang ứng phó với đại dịch COVID-19 bằng cách bảo vệ cuộc sống và sinh kế bằng các biện pháp chính xác để làm thẳng đường cong, duy trì các doanh nghiệp nhỏ và bảo vệ hệ thống chăm sóc sức khỏe của Alberta.

Điểm nhanh các sự kiện

- Tính đến ngày 14 tháng Một, có 15 trường hợp COVID-19 trong các trường học kể từ khi trở lại học trực tiếp trên lớp, chiếm 0,0019 phần trăm số học sinh. Mười trường đang trong tình trạng cảnh báo và hai trường đang trong tình trạng bùng phát.
- Dữ liệu bùng phát ở trường học đã được đăng trên mạng trực tuyến kể từ tháng Chín năm 2020.